

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Decimoséptima reunión de la Conferencia de las Partes
Johannesburgo (Sudáfrica), 24 de septiembre – 5 de octubre de 2016

EXAMEN DE LAS PROPUESTAS DE ENMIENDA A LOS APÉNDICES I Y II

A. Propuesta

Suprimir *Dyscophus antongilii* del Apéndice I para incluirla en el Apéndice II

B. Autor de la propuesta

Madagascar*.

C. Justificación

1. Taxonomía

- 1.1 Clase: Amphibia
- 1.2 Orden: Anura
- 1.3 Familia: Microhylidae Gunther 1859, subfamilia Dyscophinae
- 1.4 Género, especie: *Dyscophus antongilii* Grandidieri 1877
- 1.5 Sinónimos científicos:
- 1.6 Nombres comunes: inglés: Tomato Frog
francés: La grenouille tomate, crapaud rouge de Madagascar
malgache: Sahongoangoana, Sangongogna, Sahogongogno (o nombres similares)

2. Visión general

El género *Dyscophus* contiene tres especies de grandes microhylidae que componen la subfamilia Dyscophinae endémica de Madagascar. *D. antongilii*, *D. guineti* y *D. insularis*. *Dyscophus antongilii* es de color rojo anaranjado y por lo general se llama rana tomate debido a su aspecto. Es una especie anfibia bastante conocida y representativa. Descrita por Alfred Grandidier en 1877, *D. antongilii* se da en una zona templada del noreste y este de Madagascar. *Dyscophus antongilii* lleva incluida en el Apéndice I de la CITES desde 1987 mientras que las otras dos especies actualmente no se encuentran incluidas en los Apéndices de la CITES, aunque este año se ha propuesto que se incluyan en el Apéndice II en una propuesta por separado. Algunos estudios sobre la especie realizados por F. Andreone demuestran que esta especie se da con frecuencia fuera de su área protegida y una de las estrategias para su conservación es el comercio. La especie está clasificada como Casi Amenazada en la Lista Roja de la UICN. Vive en hábitats antropogénicos (incluyendo áreas urbanas) y bosques secundarios. La propuesta

* Las denominaciones geográficas empleadas en este documento no implican juicio alguno por parte de la Secretaría CITES (o del Programa de las Naciones Unidas) para el Medio Ambiente sobre la condición jurídica de ninguno de los países, zonas o territorios citados, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La responsabilidad sobre el contenido del documento incumbe exclusivamente a su autor.

original para incluir esta especie en el Apéndice I era extremadamente corta, y al parecer se basaba en casi ningún dato justificativo, sino en unas pocas observaciones y consideraciones anecdóticas.

3. Características de la especie

3.1 Distribución

Esta especie es muy común en dos áreas principales: (1) el área de la bahía de Antongil y en las localidades de Andevoranto, bahía de Antongil (incluyendo Mahalevona), Fizoana, Iaraka, Maroantsetra, Rantabe, Voloina y (2) en el área cerca de la Reserva especial de Ambatovaky, incluyendo Lampirano (a veces presentada como Lampirano) y Antara.

3.2 Hábitat

Dyscophus antongilii es muy común en el pueblo de Maroantsetra donde vive en la mayoría de los jardines y se reproduce en estanques y zanjas. También es común en áreas cultivadas en los alrededores del pueblo de Antara y Lampirano/Lampirano. Vive en bosques tropicales primarios, bosques costeros, vegetación secundaria, maleza degradada y en áreas urbanas muy perturbadas. Se trata de una especie que se adapta fácilmente, aunque las posibles disminuciones en Maroantsetra indican que quizás haya un límite a lo que puede perdurar en hábitats urbanos. Al parecer se localiza en suelos arenosos cerca de la costa y se reproduce en zanjas, áreas inundadas, pantanos y aguas estancadas temporales o permanentes de poca corriente.

3.3 Características biológicas

Estas ranas tienen secreciones muy pegajosas de la piel que pueden producir inflamaciones locales en los humanos. Los especímenes se reproducen con frecuencia tras las lluvias (sin ningún comportamiento de reproducción particularmente explosivo) y pueden verse a lo largo de todo el año tras las lluvias. Las ranas ponen entre 1000 y 15000 huevos negros pequeños que eclosionan 36 horas más tarde. Canto: una serie de notas cortas de tonos bajos que se repiten después de algunos intervalos. El nombre malgache para esta rana "Sangongon" es onomatopéyico y se basa en estos sonidos (Glaw y Vences, 2007).

3.4 Características morfológicas

Dyscophus antongilii es una rana grande de color llamativo. M 60- 65 mm, H 85-105 mm. Su morfología es similar a *D. guineti*. Los machos tienen un color uniforme amarillo anaranjado y las hembras son anaranjadas rojizas, a veces con un color oscuro debajo de los pliegues dorsolaterales.

3.5 Función de la especie en su ecosistema

Desconocida, pero se sospecha que es predador de insectos que viven en el suelo y posible fuente de comida para las serpientes.

4. Estado y tendencias

4.1 Tendencias del hábitat

Al parecer los hábitats degradados y antropogénicos adecuados para esta especie están aumentando.

4.2 Tamaño de la población

Se desconoce. Abunda localmente, en especial en Maroantsetra y sus alrededores (el lugar más conocido para esta especie), y en la región de la Reserva especial Ambatovaky.

4.3 Estructura de la población

Se ha estudiado la estructura de la edad de *Dyscophus guineti* y su esperanza de vida varía entre 3-7 años, alcanzando la madurez sexual entre los años 2 y 4 (Tessa et al., 2011).

4.4 Tendencias de la población

Los estudios realizados alrededor de Maroantsetra en 2006 indican que al parecer la población está disminuyendo en este lugar (Andreone *et al.* 2006). Sin embargo, la especie aún sigue siendo común en Maroantsetra. En la reserva especial de Ambatovaky, la población es estable y abundante.

4.5 Tendencias geográficas

No se dispone de información sobre tendencias del hábitat.

5. Amenazas

La polución de las masas de agua es una amenaza potencial. La captura sin restricciones para el comercio internacional podría perjudicar las poblaciones locales, pero los cupos de captura siempre se establecen en Madagascar para las especies incluidas en el Apéndice II.

La detección reciente del hongo quítrido patógeno de los anfibios *Bd* y del ranavirus en Madagascar también son causas de preocupación dado que se ha demostrado que las especies de *Dyscophus* son susceptibles a este patógeno en cautividad (Oevermann *et al.*, 2005), sin embargo hasta la fecha no se han observado declives ni mortalidad en la población anfibia que se deban a la enfermedad in situ (Bletz *et al.*, 2015)

6. Utilización y comercio

6.1 Utilización nacional

A veces *D. antongili* se captura y utiliza para su exhibición en parques zoológicos en Madagascar (e.g., Ivoloina). Los guías locales la muestran a los turistas en Maroantsetra

6.2 Comercio lícito

Todo comercio internacional de *Dyscophus antongilii* ha sido ilegal desde 1987, la fecha en que se incluyó en el Apéndice I.

6.3 Partes y derivados en el comercio

Ninguno.

6.4 Comercio ilícito

Dyscophus guineti se ha encontrado en cargamentos confiscados de contrabando de especies silvestres malgaches, a pesar de que su comercio es legal.

6.5 Efectos reales o potenciales del comercio

Se espera que los efectos potenciales del comercio sean mínimos ya que los cupos del Apéndice II se mantendrán bajos. El efecto potencial del comercio puede contribuir a la protección de la especie misma al fomentar que las personas conserven sus zonas de reproducción y los vean como un recurso que vale la pena conservar. La valorización mediante el turismo ya se ha observado: las personas locales están familiarizadas con la rana y pueden encontrarlas rápidamente cuando las necesitan como atracción turística (Glaw y Vences, 2007).

7. Instrumentos jurídicos

7.1 Nacional

Según el decreto 2006-400 sobre la categorización de las especies, *D. antongilii* está clasificada en la categoría I y clase I lo que significa que está totalmente protegida.

7.2 Internacional

Apéndice I de la clasificación de la CITES.

8. Ordenación de la especie

8.1 Medidas de gestión

Actualmente no hay medidas de gestión basadas en la especie.

8.2 Supervisión de la población

No se están realizando programas de supervisión de la población para la especie.

8.3 Medidas de control

8.3.1 Internacional

Las medidas de control a nivel internacional están constituidas por las medidas del Apéndice I en cada país miembro de la CITES.

8.3.2 Nacional

Se requieren permisos del Ministère de l'Environnement, de l'Ecologie, de la Mer et des Forêts para capturar especies silvestres con fines comerciales.

8.4 Cría en cautividad y reproducción artificial

Dyscophus antongilii ha sido criada en cautividad en numerosas ocasiones en instituciones zoológicas y a veces se ha criado con fines comerciales por criadores privados. (Li Vigni, 2013).

8.5 Conservación del hábitat

Dyscophus antongilii se da en la reserva especial de Ambatovaky, y también puede encontrarse en otras áreas protegidas como la Reserva de la Biosfera Mananara-Norte y en el parque nacional de Makira.

Se espera que la solicitud de reasignar la especie al Apéndice II motive a las personas locales a conservar las zonas de reproducción que por el contrario podrían estropearse con la polución.

8.6 Salvaguardias

La Autoridad científica de la CITES en Madagascar recomendará cupos conservadores para la captura comercial que no amenazarán esta especie que abunda a nivel local.

9. Información sobre especies similares

Muy similar y quizás coespecífica a *D. guineti* que difiere en los motivos de color. El estudio realizado por Orozco et al demuestra que la especie es una verdadera especie.

10. Consultas

IUCN SSC ASG Madagascar, Autoridades científicas de CITES Madagascar

11. Observaciones complementarias

La propuesta original de incluir esta especie en el Apéndice I era extremadamente breve y al parecer se basaba en casi ningún dato justificativo. En ese entonces (1987) se creía (por algunos) que la especie se restringía a pequeñas poblaciones que eran altamente sensibles a la degradación del hábitat. No se presentaron pruebas que demostraran una disminución de la población debido al comercio.

12. Referencias

Andreone, F., Mercurio, V., and F. Mattioli. 2006. Between environmental degradation and international pet trade: conservation strategies for the threatened amphibians of Madagascar. *Natura* 95(2): 81-96.

- AmphibiaWeb: Information on amphibian biology and conservation. 2015. Berkely, California: AmphibiaWeb. <<http://amphibiaweb.org/>> Accessed 16 Nov 2015.
- Bletz, M.C., Rosa, G., Andreone, F., Courtois, E.A., Schmeller, D.S., Rabibisoa, N.H.C., Rabemananjara, F.C.E., Raharivoloniaina, L., Vences, M., Weldon, C., Edmonds, D., Raxworthy, C.J., Harris, R.N., Fisher, M.C. and A. Crottini. 2015. Widespread presence of the pathogenic fungus *Batrachochytrium dendrobatidis* in wild amphibian communities in Madagascar. *Scientific Reports*, 5: 8633.
- Gili, C. 2008. Conservation activities on Malagasy amphibians at Acquario di Genova. In: Andreone, F. (ed.) *A Conservation Strategy for the Amphibians of Madagascar*. Monografie XLV. Museo Regionale di Scienze Naturali, Torino, Italy: 309-320.
- Glaw, F. And M. Vences. 2007. *A field guide to the amphibians and reptiles of Madagascar*. 3rd Ed. Vences and Glaw Verlag, Köln.
- Glos, J., Volahy, A. T., Bourou, R., Straka, J., Young, R., and J. Durbin. 2008. Amphibian conservation in central Menabe. In: Andreone, F. (ed.) *A Conservation Strategy for the Amphibians of Madagascar*. Monografie XLV. Museo Regionale di Scienze Naturali, Torino, Italy: 107-124.
- König, E., Wesse, C., Murphy, A. C., Zhou, M., Wang, L., Chen, T., Shaw, C., and O. R. P. Bininda-Emonds. 2013. Molecular cloning of the trypsin inhibitor from the skin secretion of the Madagascar Tomato Frog, *Dyscophus guineti* (Microhylidae), and insights into its potential defensive role. *Organisms Diversity & Evolution* 13: 453-461.
- Li Vigni, F. 2013. Les grenouilles du genre *Dyscophus*. *Reptilia* 53: 46-49.
- Nussbaum, R., Vences, M. and J. Cadle, 2008. *Dyscophus guineti*. The IUCN Red List of Threatened Species 2008: <<http://dx.doi.org/10.2305/IUCN.UK.2008.RLTS.T57805A11684170.en>> Accessed 17 November 2015.
- Oevermann, A., Schildger, B., Feldman, S., and N. Robert. 2005. Chytridiomykose bei Tomatenfröschen (*Dyscophus antongilii*) in der Schweiz. *Tierärztl. Umschau*. 60: 211-217.
- Orozco-Terewengel, P., Andreone, F., Louis, E. and M. Vences. 2013. Mitochondrial introgressive hybridization following a demographic expansion in the tomato frogs of Madagascar, genus *Dyscophus*. *Molecular Ecology* 22: 6074-6090.
- Tessa, G., Guarina, F. M., Randrianirina, J. E. and F. Andreone. 2011. Age structure in the false tomato frog *Dyscophus guineti* from eastern Madagascar compared to the closely related *D. antongilii* (Anura, Microhylidae). *African Journal of Herpetology* 60(1): 84-88.